



Bibersteiner

Dorfzeitig

Publikationsorgan von Biberstein erscheint alle 14 Tage 15. Jahrgang Nr. 3 14. 2. 1992

GEMEINDE BIBERSTEIN

Zahlen und Daten aus der Ratsstube

P.K. - Der Gesamtsteuerertrag 1991 beläuft sich, inkl. Aktien- und Quellensteuern, auf Fr. 2'072'827.70 (Vorjahr Fr. 1'932'831.45. Der Voranschlag rechnete mit Fr. 2'040'000.-, so dass die Überschreitung Fr. 32'827.70 oder 1,6 % beträgt. An Sondersteuern konnten Fr. 78'366.65 verbucht werden. Gegenüber dem Voranschlag von Fr. 77'000.- ergibt sich hier eine Überschreitung von 1,8 %. Das Ergebnis des Steuerertrages darf durchaus als budgetmässig bezeichnet werden. Bedenklich stimmt der hohe Betrag von Fr. 9'568.30 an Erlässen und Verlusten. Offenbar eine Zeiterscheinung, mit der wir leben müssen.

Die Einwohnerkontrolle meldet Ende 1991 total 1'045 Einwohner. Das sind 5 mehr gegenüber dem Vorjahr. 981 Schweizer und 64 Ausländer ergeben diesen Bestand. 7 Geburten, 7 Todesfälle, 67 Zu- und 61 Wegzüge, total 142 Mutationen, waren durch die Einwohnerkontrolle zu verarbeiten.

Die Überbauungsgesellschaft Dorfzentrum, an der auch die Gemeinde beteiligt ist, hat sich konstituiert und nennt sich fortan «EG Oberer Dorfplatz». Seit 20.1.1992 läuft ein Studienauftrag für ein Überbauungsprojekt, an dem sich sechs eingeladene Architekturbüros beteiligen. Am 7.5.1992 erfolgt die Jurierung. Darüber wird die Bevölkerung wieder informiert.

Analog vieler Gemeinden in der Umgebung verzichtet auch Biberstein in Zukunft auf die amtlichen Bestattungsanzeigen in der Presse. Im Gemeindeanschlagkasten werden die Todesanzeigen aber nach wie vor veröffentlicht.

Der Gemeinderat hat die Gemeindeversammlungen 1992 auf den **19. Juni und 11. Dezember** festgelegt. Die Stimmbürger werden ersucht, sich diese Daten vorzumerken.

Nächste
Grünabfuhr
Montag, 24. Februar

Die Nummer 4:
- Redaktionsschluss ist der 21. 2.
- erscheint am Freitag, 28. Februar

119. GV der Musikgesellschaft Biberstein vom 24. Januar 1992

ms. - Um 20.15 Uhr eröffnete der Präsident, **Urs Peter**, die GV. Insgesamt fanden sich 21 Aktiv- und Ehrenmitglieder, sowie zwei Vertreterinnen der Majorettengruppe Küttigen/Biberstein ein. Der sehr gut abgefasste Jahresbericht des Vizepräsidenten zeigte uns, dass wir auch dieses Jahr ein volles Pensum zu bewältigen hatten. Die Jahresrechnung schloss dieses Jahr mit einer kleinen Vermögensverminderung ab. Die Rechnungsrevisoren lobten die saubere und pflichtbewusste Buchhaltung unseres langjährigen Kassiers, **Roland Mürset**.

Dieses Jahr traten leider zwei Mitglieder aus unserem Verein. Dafür durften wir neu **Judith Zangmeister, Franz Meyer** und **Thomas Suter** in unseren Reihen willkommen heissen.

Im Vorstand demissionierte unser Vize-

präsident **Walter Marti**. Als Ersatz wurde einstimmig und mit viel Applaus **Ruth Siegrist** gewählt. Das Amt der 2. Rechnungsrevisorin übernahm neu **Tina Peter**.

Dieses Jahr wird **Kurt Frey** am Musiktag als Kant. Veteran (25 Jahre) geehrt.

Auch dieses Jahr informierten uns die Vertreter des Jugendspiels Küttigen/Biberstein und die Majorettengruppe Küttigen/Biberstein über ihre Vereinstätigkeit.

Da die Musikgesellschaft Biberstein nächstes Jahr das 120. Jubiläum feiern kann, wurde über eine eventuelle Teilinstrumentierung oder Fahnenweihe diskutiert.

Um 22.50 Uhr schloss der Präsident die diesjährige GV. Mit feinem Bauernbrot und Grilliertem konnte zum gemütlichen Ausklang übergegangen werden.

GEMEINDE BIBERSTEIN

Altpapier- Entsorgung 1992

Der Turnverein Biberstein führt 1992 an folgenden Daten Altpapier-Annahmen und -Sammlungen durch:

ANNAHMEN:

15. Febr. / 13. Juni / 8. Aug. /
5. Dez. / 20. Feb. 1993

SAMMLUNGEN:

11. April / 26. Sept. 1992

Bitte beachten Sie, dass nur noch **gebündeltes Altpapier** entgegengenommen wird.

Biberstein, 27. 1. 1992 Gemeindeganzlei

GEMEINDE BIBERSTEIN

Altpapier-Annahme

Der Turnverein Biberstein nimmt Ihr **gebündeltes** Altpapier am

**Samstag, 15. Februar 1992,
von 11.00 - 12.00 Uhr**

**beim Salzmagazin vor dem
Holzschopf an der Buhaldenstrasse**
gerne entgegen.

Bitte bringen Sie Ihr Altpapier nur
während dieser Zeit zum Sammelplatz.
Besten Dank!

Gemeinderat



Fasnacht '92 in Biberstein



**Freitag, 6. März in der Turnhalle ab
20.01**

- Fasnachtsaufakt, Guggenmusik und Unterhaltung für alle Bibersteiner Fasnächtler und Interessierte. Eintritt gratis!!!

**Samstag, 7. März
14.00**

Kinderfasnacht

- Treffpunkt Steinbruch Ihegi mit Pauken und Trompeten bewegen wir uns zum Schlosshof
- Maskenprämierung
- Bis um 17.00 Uhr böögen und tanzen wir in der dekorierten Turnhalle
- Alle maskierten Kinder erhalten ein Gratiszobe!

**14. Narrenball
20.31**

In der Turnhalle mit Superprogramm Bibergugger, Maskenprämierung und Überraschungen.

Freundlich laden ein: **Bibersteiner Dorfnarren**





Haus- und Krankenpflegeverein Kirchberg
Küttigen und Biberstein

Einladung zur Generalversammlung

Donnerstag, 27. Februar 1992, 20.00 Uhr,
Restaurant Traube, Küttigen

Traktanden (gemäss Statuten)

1. Wahl eines Stimmenzählers
2. Genehmigung des Protokolls der Generalversammlung vom 23. Januar 1991 und der ausserordentlichen Generalversammlung vom 14. Nov. 1991 (zugleich Gründungsversammlung des neuen Haus- und Krankenpflegevereins Kirchberg, Gemeinden Küttigen und Biberstein)
3. Genehmigung des Jahresberichtes des Hauspflegevereins
4. Abnahme und Genehmigung der Jahresrechnung und des Revisorenberichtes des Hauspflegevereins
5. Überführung des Vermögens des Hauspflegevereins in den neuen Haus- und Krankenpflegeverein
6. Budget 1992 des Haus- und Krankenpflegevereins
7. Jahresbeitrag und Pflegekostenansätze: diese wurden an der a.o. GV vom 14. November 1991 wie folgt beschlossen: Jahresbeitrag: Fr. 35.-; Pflegekostenansätze laut Spitex-Tarif: Fr. 18.- für die Krankenschwester (Nichtmitglieder Fr. 22.50) und Fr. 12.- für die Hauspflege (Nichtmitglieder Fr. 15.-)
8. Verschiedenes

Wir freuen uns auf Ihr Erscheinen.

Mit freundlichen Grüssen

*Haus- und Krankenpflegeverein Kirchberg,
Küttigen und Biberstein*

GEMEINDE BIBERSTEIN

Blutdruckmessen

Das Blutdruckmessen findet statt am
Dienstag, 25. Februar 1992,
von 13.30 bis 14.00 Uhr im Schul-
haus / von 18.30 bis 19.00 Uhr
im Gemeindehaus.

Der Unkostenbeitrag beträgt Fr. 3.-

Gemeindekanzlei

Suppentag + Flohmarkt

Die Kirchgemeinde Kirchberg führt
am Samstag, 22. Februar 1992, aus
Solidarität mit der Bevölkerung von
Osteuropa einen Suppentag im
«Spittel» in Küttigen durch.

Die Gemeinde ist herzlich ein-
geladen, sich an diesem Tag mit einer
währschaften Suppe zu verpflegen.
Die Suppe kann von 11.30 bis 13.30
Uhr am Ort gegessen oder im «Kesseli»
abgeholt werden.

Der Erlös ist bestimmt zur Unter-
stützung von notleidenden Kindern
und älteren Menschen in Russland
und Rumänien.

Von 9.00 bis 16.00 Uhr findet
ebenfalls im «Spittel» der Flohmarkt
statt.

b+h ag
garage veltheim

Ihre **FIAT** und **LANCIA**
Vertretung.

Telefon 064 / 53 33 12

Die Schulpflege bietet einen 4-teiligen
Kurs an:

Kinderzeichnungen

*Einführung in die faszinierende Welt
der Kindermalerei:*

- Bildsprache der Kinder kennenlernen
- Kinderzeichnungen nach neuen
Kriterien anschauen
- Welche Faktoren fördern die Krea-
tivität, welche führen zu Schematas,
zur Stagnation oder gar zur Mal-
verweigerung?
- Welche Materialien und Ein-
richtungen sind für das jeweilige
Alter vorteilhaft?

Leitung: Elisabeth Walder-Meier,
Lehrerin und Malpädagogin

Datum: jeweils am Mittwoch,
4./11./25. März, 8. April 1992

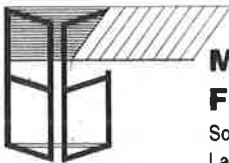
Zeit: 20.15 bis 22.15 Uhr

Ort: Mehrzweckraum Schulhaus
Biberstein

Kosten: für alle vier Abende Fr. 35.- /
Paare Fr. 45.-

ANMELDUNGEN

bis **Donnerstag, 27. Februar** an:
Hansjörg Frischknecht, Juraweidstr. 25,
5023 Biberstein, Tel. 37 20 24



MICHEL-

FENSTER UND STOREN 5023 BIBERSTEIN

Sonnenstoren Rolladen Klappläden Garagentore Kirchbergstr. 10
Lamellenstoren Fenster Wintergarten Reparaturen aller Art Tel. 064 37 33 07



FREITAG, 14. FEBRUAR

20.00 **Jugendgruppe** auf Stock.

SAMSTAG, 15. FEBRUAR

16.00 **Singkreis-Probe** auf Stock.

SONNTAG, 16. FEBRUAR

9.15 **Predigtgottesdienst** mit Abendmahl,
Pfr. S. Blumer, Kinderhort. Sonntag-
schule. Kirchenbus Ihegi 8.45 Uhr.

10.30 **Jugendgottesdienst**, Pfr. S. Blumer.

DIENSTAG, 18. FEBRUAR

20.00 **Zusammenkunft** in der Sigristen-
schür der Teilnehmer am Osterlager.

MITTWOCH, 19. FEBRUAR

9-11 **FRAUE-ZMORGE**

im KGL auf Stock.

«Annebäbeli, lupf din Fuess...»

Einfache Volkstänze auch für
Ungeübte. Kinderhort.



20.00 **Bazar-Bastelkorb**

in der Arbeitsschule Biberstein.

DONNERSTAG, 20. FEBRUAR

20.00 **2. Abend: Erwachsenenbildung**

«Das Ei des Kolumbus?» in der
Sigristenschür. **Die musikalische
Botschaft, Vicente Faria und
Enrique Lopez, Mexiko.** Neben
Gesprächen über ihre Erfahrungen,
wird Vicente mexikanische Lieder
singen.

SAMSTAG, 22. FEBRUAR

FLOHMARKT im Spittel,
Küttigen.

SONNTAG, 23. FEBRUAR

9.15 **Predigtgottesdienst**,

Uli Graf, Aarau. Kinderhort.
Kirchenbus Ihegi 8.45 Uhr.

11.30 **Gottesdienst für Klein und Gross**,
Pfr. S. Blumer.

MITTWOCH, 26. FEBRUAR

20-21 **Singgottesdienst**, H. Schmid.

DONNERSTAG, 27. FEBRUAR

20.00 **Offener Abend «Glaube und
Alltag»** auf Stock.

Vereinsnachrichten

BAZAR BASTELKORB:

Mittwoch, 19. Februar, 20.00 Uhr in der
Arbeitsschule.

FEUERWEHR BIBERSTEIN

2. Chargiertenübung:

Mittwoch, 19. Februar, 19.30 Uhr.



Lipp AG, Baugeschäft

Renovationen / Gipsarbeiten / Plattenarbeiten
Beratungen

Tel. 064 / 37 26 39 Fax 064 / 37 31 29

Verein «Bibersteiner Dorfziltig»

Redaktor: Dr. H.J. Frischknecht
Tel. 064 37 20 24

Red. Ass.: Rita Bircher
Tel. 064 37 22 63

Redaktion, Verlag, Inseratenannahme, Postfach 1, 5023 Biberstein

Vorstand: P. Pfund (Präsident)

M. Berner, H.J. Frischknecht, M. Joho

H. Hönle, J. Schmid, H. Widmer

Inseratenannahme: H. Hönle, Tel. 37 10 70

Satz: Dilan GmbH

Tel. 064 37 22 63

Druck: Logos Druck AG

Tel. 064 37 21 71